



Экономический и Социальный Совет

Distr.: General
11 April 2025
Russian
Original: English

Группа экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям

Сессия 2025 года

Нью-Йорк, 28 апреля — 2 мая 2025 года

Пункт 2 b) предварительной повестки дня*

Организационные вопросы

Организация работы**

Записка Секретариата

1. Предлагаемые организация работы и расписание сессии 2025 года Группы экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям подготовлены во исполнение соответствующих решений Генеральной Ассамблеи, Экономического и Социального Совета и Бюро Группы экспертов, с тем чтобы облегчить рассмотрение пунктов повестки дня в пределах отводимого Группе времени и выделяемых для ее обслуживания ресурсов.
2. Первое заседание сессии Группы экспертов 2025 года будет созвано в понедельник, 28 апреля 2025 года, в 10 ч 30 мин. Будут предоставлены помещения и технические средства для проведения двух официальных заседаний в день. Утренние заседания будут проводиться с 10 ч 00 мин до 13 ч 00 мин (за исключением понедельника, 28 апреля, когда первое заседание начнется в 10 ч 30 мин); дневные заседания будут проходить с 15 ч 00 мин до 18 ч 00 мин.

* [GEGN.2/2025/1](#).

** В организации обсуждений пунктов повестки дня Председателю может содействовать координатор.



Предлагаемая организация работы

Дата/время	Пункт повестки дня	Программа
Понедельник, 28 апреля		
10 ч 30 мин — 13 ч 00 мин	1. Открытие сессии	Вступительное слово Председателя Группы экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям
		Приветственное слово помощника Генерального секретаря по вопросам экономического развития, Департамент по экономическим и социальным вопросам
	2. Организационные вопросы	Утверждение повестки дня, организация работы и удостоверение полномочий наблюдателей
	a) Утверждение повестки дня	
	b) Организация работы	
	c) Удостоверение полномочий наблюдателей	
	Специальная презентация	Десятилетие языков коренных народов (Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры)
	3. Доклады Бюро и Секретариата	Внесение докладов на рассмотрение
	a) Доклад Председателя	Общее обсуждение и подведение итогов
	b) Доклад Секретариата	
	c) Доклад «Мониторинг и оценка стратегического плана и программы работы Группы экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям на 2021–2029 годы»	
	4. Доклады	
	a) отделов Группы экспертов	Внесение докладов отделов на рассмотрение Председателем Группы экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям
		Общее обсуждение и подведение итогов
15 ч 00 мин — 18 ч 00 мин	4. Доклады (продолжение)	
	b) правительств о ситуации в их странах и о прогрессе, достигнутом в деле стандартизации географических названий	Национальный диалог Презентации, общее обсуждение и подведение итогов

Дата/время	Пункт повестки дня	Программа
	с) о деятельности по стандартизации географических названий в Африке d) национальных и международных совещаний и конференций	Внесение докладов на рассмотрение, общее обсуждение и подведение итогов Внесение докладов на рассмотрение, общее обсуждение и подведение итогов
	6. Взаимоотношения, контакты и связи	Вступительное слово координатора о взаимоотношениях, контактах и связях
	а) Комитет экспертов по глобальному управлению геопространственной информацией б) Экономическая комиссия для Африки с) Международные организации, включая академические круги	Внесение доклада на рассмотрение и его представление Общее обсуждение и подведение итогов (Документов по данному пункту повестки дня не поступало) Внесение докладов на рассмотрение, их представление, общее обсуждение и подведение итогов
	Дискуссионный форум	Содействие стандартизации географических названий с помощью инклюзивных, учитывающих культурные особенности и фактически обоснованных решений в поддержку устойчивого развития (под руководством заместителя Председателя Группы экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям)
Вторник, 29 апреля		
10 ч 00 мин — 13 ч 00 мин	Специальная презентация и дискуссионный форум	Искусственный интеллект и будущее стандартизации географических названий
	5. Техническая экспертиза	Вступительное слово координатора Рабочей группы по управлению данными о географических названиях
	б) Управление данными о географических названиях d) Топонимическая терминология	Представление документов, общее обсуждение и подведение итогов Вступительное слово и презентация координатора Рабочей группы по топонимической терминологии
15 ч 00 мин — 18 ч 00 мин	5. Техническая экспертиза (<i>продолжение</i>)	
	а) Собираемые названия, камеральная обработка, случаи неединичности суверенитета над	Внесение документов на рассмотрение и их представление

Дата/время	Пункт повестки дня	Программа
	объектами и международное сотрудничество	Общее обсуждение и подведение итогов
	с) Системы письменности и произношение	Вступительное слово и презентация координатора Рабочей группы по системам латинизации
	4. Доклады (<i>продолжение</i>)	Национальный диалог
	б) правительств о ситуации в их странах и о прогрессе, достигнутом в деле стандартизации географических названий	Презентации, общее обсуждение и подведение итогов
	5. Техническая экспертиза (<i>продолжение</i>)	
	е) Названия стран	Представление и презентация координатора по названиям стран
		Общее обсуждение и подведение итогов

Среда, 30 апреля

10 ч 00 мин — 13 ч 00 мин

8. Признание культуры, наследия и языка:	Вступительное слово координатора Рабочей группы по вопросу о географических названиях как культурном наследии
а) географические названия как культура, наследие и идентичность	Представление документов
	Общее обсуждение и подведение итогов
б) языки коренных народов, меньшинств и регионов и вопросы многоязычия	
с) экзонимы	Вступительное слово и презентация координатора Рабочей группы по экзонимам

15 ч 00 мин — 18 ч 00 мин

8. Признание культуры, наследия и языка (<i>продолжение</i>):	Внесение документов на рассмотрение и их представление
с) экзонимы	Общее обсуждение и подведение итогов
4. Доклады (<i>продолжение</i>)	Национальный диалог
б) правительств о ситуации в их странах и о прогрессе, достигнутом в деле стандартизации географических названий	Презентации, общее обсуждение и подведение итогов
9. Популяризация деятельности и наращивание потенциала	Вступительное слово и презентация координатора Рабочей группы по финансированию и учебным курсам по топонимике

Дата/время	Пункт повестки дня	Программа
	а) Популяризация деятельности и повышение осведомленности общественности о значимости стандартизированных географических названий б) Подготовка и обучение топонимике с) Финансирование инициатив по наращиванию потенциала	Внесение документов на рассмотрение и их представление Общее обсуждение и подведение итогов
	Дискуссионный форум	Образование в области географических названий (под руководством координатора рабочей группы по финансированию и учебным курсам по топонимике)
Четверг, 1 мая		
10 ч 00 мин — 13 ч 00 мин	Специальная презентация	Образование в области географических названий (Норвежский языковой совет)
	7. Эффективные программы работы	Вступительное слово и презентация координатора по оценке и практическому осуществлению
	а) Принятые и предлагаемые меры по выполнению резолюций и рекомендаций б) Оценка работы Группы экспертов с) Социально-экономические преимущества поддержки устойчивого развития д) Топонимические руководства для редакторов-картографов и других редакторов, предназначенные для международного использования	Внесение документов на рассмотрение и их представление Общее обсуждение и подведение итогов
15 ч 00 мин — 18 ч 00 мин	4. Доклады (продолжение)	Национальный диалог
	б) правительств о ситуации в их странах и о прогрессе, достигнутом в деле стандартизации географических названий	Презентации, общее обсуждение и подведение итогов
	10. Прочие вопросы, связанные с географическими названиями	Внесение документов на рассмотрение и их представление Общее обсуждение и подведение итогов
	12. Прочие вопросы	Общее обсуждение и подведение итогов

<i>Дата/время</i>	<i>Пункт повестки дня</i>	<i>Программа</i>
Пятница, 2 мая		
10 ч 00 мин — 13 ч 00 мин	11. Процедурные вопросы	Представление неофициальных документов
		Обсуждение и рассмотрение проектов решений и проекта доклада
	a) Представление и принятие решений	Представление неофициальных документов
		Интерактивное обсуждение и рассмотрение проектов решений
	c) Приготовления к сессии Группы экспертов 2027 года	Рассмотрение проекта предварительной повестки дня сессии Группы экспертов 2027 года
	b) Утверждение доклада о сессии 2025 года	Представление проекта доклада
	13. Закрытие сессии	Завершение работы сессии